

Brusel 27. listopadu 2020  
(OR. en)

13368/20

---

Interinstitucionální spis:  
2020/0253(COD)

---

CODEC 1219  
WTO 343  
USA 41  
PE 91

## INFORMATIVNÍ POZNÁMKA

|             |                                                                                                                                                                          |
|-------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Odesílatel: | Generální sekretariát Rady                                                                                                                                               |
| Příjemce:   | Výbor stálých zástupců / Rada                                                                                                                                            |
| Předmět:    | Návrh NAŘÍZENÍ EVROPSKÉHO PARLAMENTU A RADY o odstranění cel na určité produkty<br>– výsledek prvního čtení v Evropském parlamentu<br>(Brusel 23. až 26. listopadu 2020) |

## I. ÚVOD

Dne 18. listopadu 2020 Výbor stálých zástupců potvrdil, že pokud by Evropský parlament schválil výše uvedený návrh Komise beze změn, Rada by postoj Evropského parlamentu schválila.

Zpravodaj Bernd LANGE (S&D, DE) předložil v této souvislosti jménem Výboru pro mezinárodní obchod zprávu s cílem návrh Komise převzít.

Kromě toho předložila politická skupina GUE/NGL 1 změnu (změna č. 1).

## II. HLASOVÁNÍ

Parlament přijal dne 26. listopadu 2020 návrh Komise jako postoj v prvním čtení. Tento postoj je obsažen v jeho legislativním usnesení. Nebyly přijaty žádné změny.

Rada by proto měla být s to postoj Evropského parlamentu ve znění uvedeném v příloze této poznámky schválit, a ukončit tak v obou orgánech první čtení.

Legislativní akt by poté byl přijat ve znění, které odpovídá postoji Evropského parlamentu.

---

**P9\_TA-PROV(2020)0333**

**Odstranění cel na určité produkty \*\*\*I**

**Legislativní usnesení Evropského parlamentu ze dne 26. listopadu 2020 o návrhu nařízení Evropského parlamentu a Rady o odstranění cel na určité produkty (COM(2020)0496 – C9-0284/2020 – 2020/0253(COD))**

**(Řádný legislativní postup: první čtení)**

*Evropský parlament,*

- s ohledem na návrh Komise předložený Evropskému parlamentu a Radě (COM(2020)0496),
  - s ohledem na čl. 294 odst. 2 a čl. 207 odst. 2 Smlouvy o fungování Evropské unie, v souladu s nimiž Komise předložila svůj návrh Parlamentu (C9-0284/2020),
  - s ohledem na čl. 294 odst. 3 Smlouvy o fungování Evropské unie,
  - s ohledem na to, že se zástupce Rady dopisem ze dne 18. listopadu 2020 zavázal schválit postoj Parlamentu podle čl. 294 odst. 4 Smlouvy o fungování Evropské unie,
  - s ohledem na článek 59 jednacího řádu,
  - s ohledem na zprávu Výboru pro mezinárodní obchod (A9-0217/2020),
1. přijímá svůj postoj v prvním čtení ve znění návrhu předloženého Komisí;
  2. vyzývá Komisi, aby věc znovu postoupila Parlamentu, jestliže svůj návrh nahradí jiným textem, podstatně jej změní nebo má v úmyslu jej podstatně změnit;
  3. pověřuje svého předsedu, aby předal postoj Parlamentu Radě, Komisi, jakož i vnitrostátním parlamentům.

**Postoj Evropského parlamentu přijatý v prvním čtení dne 26. listopadu 2020 k přijetí nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2020/... o odstranění cel na určité zboží**

EVROPSKÝ PARLAMENT A RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na čl. 207 odst. 2 této smlouvy,

s ohledem na návrh Evropské komise,

po postoupení návrhu legislativního aktu vnitrostátním parlamentům,

v souladu s řádným legislativním postupem<sup>1</sup>,

---

<sup>1</sup> Postoj Evropského parlamentu ze dne 26. listopadu 2020.

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Unie a Spojené státy americké (dále jen „Spojené státy“) mají nejrozsáhlejší a nejhlubší dvoustranné obchodní a investiční vztahy na světě a vysoce integrované ekonomiky. Hodnota vzájemného obchodu se zbožím a službami činí více než 1 bilion EUR ročně, což je přibližně 3 miliardy EUR za den. Tyto úzké obchodní a investiční vztahy mají přínos pro spotřebitele, pracovníky, podniky a investory.
- (2) Unie se zasazuje o zlepšování obchodních a investičních vztahů se Spojenými státy. Zahrnuje to nalézání nových způsobů ke zlepšení dvoustranných obchodních vztahů, odstraňování obchodních překážek a řešení stávajících obchodních sporů. S cílem předejít dalšímu narušování těchto obchodních vztahů by se měla odstranit cla uplatňovaná Unií *erga omnes* na dovoz omezeného počtu položek zboží na období pěti let.
- (3) Zrušení cel by mělo být podmíněno tím, že Spojené státy skutečně na základě svého oznámení sníží cla na vybraný počet položek zboží a zdrží se zavádění nových opatření, jež by ohrozila cíle společného prohlášení Spojených států a Evropské unie o celní dohodě ze dne 21. srpna 2020 (dále jen „společné prohlášení“)<sup>2</sup>.
- (4) Zrušení cel by se mělo uplatnit od stejného data, jako je datum, od něhož Spojené státy na základě svého oznámení skutečně sníží cla na vybraný počet položek zboží, totiž ode dne 1. srpna 2020.
- (5) Za účelem zajištění jednotných podmínek k provedení tohoto nařízení by měly být Komisi svěřeny prováděcí pravomoci, pokud jde o dočasné pozastavení používání tohoto nařízení v případě nedodržení podmínek stanovených v tomto nařízení. Tyto pravomoci by měly být vykonávány v souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 182/2011<sup>3</sup>.

---

<sup>2</sup> Viz dokument ST 12652/20 na adrese: <http://register.consilium.europa.eu>

<sup>3</sup> Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 182/2011 ze dne 16. února 2011, kterým se stanoví pravidla a obecné zásady způsobu, jakým členské státy kontrolují Komisi při výkonu prováděcích pravomocí (Úř. věst. L 55, 28.2.2011, s. 13).

- (6) Vzhledem k naléhavé potřebě zabránit dalším narušením obchodních vztahů mezi Unií a Spojenými státy by toto nařízení mělo vstoupit v platnost okamžitě po jeho vyhlášení. Ze stejného důvodu je rovněž vhodné stanovit výjimku ze lhůty osmi týdnů uvedené v článku 4 Protokolu č. 1 o úloze vnitrostátních parlamentů v Evropské unii, připojeného ke Smlouvě o Evropské unii, Smlouvě o fungování Evropské unie a Smlouvě o založení Evropského společenství pro atomovou energii,

PŘIJALY TOTO NAŘÍZENÍ:

*Článek 1*  
*Odstranění cel*

Použitelná dovozní cla společného celního sazebníku činí 0 % (bez cla) pro zboží zařazené v celních položkách uvedených v oddíle I přílohy podle zásady *erga omnes*.

*Článek 2*  
*Podmínky pro odstranění cel*

Odstranění cel u zboží zařazeného v celních položkách uvedených v oddíle I přílohy podléhá těmto podmínkám:

- a) snížení cel uplatněnému Spojenými státy *erga omnes* u zboží zařazeného v celních položkách uvedených na seznamu v oddíle II přílohy; a
- b) nezavedení nových opatření Spojenými státy vůči Unii ohrožujících cíle sledované společným prohlášením.

*Článek 3*  
*Dočasné pozastavení*

Nesplní-li Spojené státy podmínky stanovené v článku 2 nebo existují-li dostatečné důkazy o jejich nesplnění Spojenými státy v budoucnu, může Komise přijmout prováděcí akt, kterým pozastaví odstranění cel stanovených v článku 1 do okamžiku, než jsou splněny podmínky stanovené v článku 2. Tento prováděcí akt se přijímá prezkumným postupem podle čl. 4 odst. 2.

*Článek 4*  
*Postup projednávání ve výboru*

1. Komisi je nápomocen Výbor pro celní kodex zřízený článkem 285 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 952/2013<sup>4</sup>. Tento výbor je výborem ve smyslu nařízení (EU) č. 182/2011.
2. Odkazuje-li se na tento odstavec, použije se článek 5 nařízení (EU) č. 182/2011.

*Článek 5*  
*Vstup v platnost a použitelnost*

1. Toto nařízení vstupuje v platnost dnem vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.
2. Toto nařízení se použije ode dne 1. srpna 2020 do 31. července 2025.
3. Komise zveřejní v *Úředním věstníku Evropské unie* oznámení o pozastavení, bude-li použitelnost tohoto nařízení pozastavena podle článku 3, nebo přestane-li toto nařízení platit před 31. červencem 2025.
4. Na žádost dotčených hospodářských subjektů vrátí vnitrostátní celní orgány dotčených členských států jakékoli přeplatky na clech, které překračují cla použitelná v souladu s tímto nařízením na dovoz ze Spojených států mezi 1. srpnem 2020 a ... [den vstupu tohoto nařízení v platnost].

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V ... dne

*Za Evropský parlament*  
*předseda nebo předsedkyně*

*Za Radu*  
*předseda nebo předsedkyně*

---

<sup>4</sup> Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 952/2013 ze dne 9. října 2013, kterým se stanoví celní kodex Unie (Úř. věst. L 269, 10.10.2013, s. 1).

## PŘÍLOHA

### Oddíl I (kombinovaná nomenklatura Evropské unie)

| Kód KN     | Popis zboží                                                                                                                                                                                                                                     |
|------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 0306 11 90 | Zmrazené langusty a jiní mořští raci „ <i>Palinurus</i> spp., <i>Panulirus</i> spp. a <i>Jasus</i> spp.“, též uzení, též bez krunýřů, včetně langust a jiných mořských raků v krunýřích, vařených ve vodě nebo v páře (kromě langustích ocásků) |
| 0306 12 10 | Zmrazení humři „ <i>Homarus</i> spp.“, celí, též uzení nebo vaření ve vodě nebo v páře                                                                                                                                                          |
| 0306 12 90 | Zmrazení humři „ <i>Homarus</i> spp.“, též uzení, též bez krunýřů, včetně humrů v krunýřích, vařených ve vodě nebo v páře (kromě celých)                                                                                                        |
| 0306 32 10 | Živí humři „ <i>Homarus</i> spp.“                                                                                                                                                                                                               |

### Oddíl II (celní sazebník Spojených států)

| Kód celního sazebníku | Popis zboží                                                                                                             | Stávající doložka nejvyšších výhod | Nová sazba podle doložky nejvyšších výhod |
|-----------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------|-------------------------------------------|
| 1604 20 05            | Výrobky obsahující maso koryšů, měkkýšů nebo jiných vodních bezobratlých, hotová jídla                                  | 10 %                               | 5 %                                       |
| 7013 41 50            | Stolní a kuchyňské skleněné výrobky (jiné než nápojové sklo), z olovnatého křišťálu, každý v hodnotě nad 5 USD          | 6 %                                | 3 %                                       |
| 3214 90 50            | Nežáruvzdorné přípravky pro povrchovou úpravu fasád, vnitřních stěn, podlah, stropů a podobně, jiné než na bázi kaučuku | 6,5 %                              | 3,25 %                                    |
| 3601 00 00            | Prachové výmetné složky                                                                                                 | 6,5 %                              | 3,25 %                                    |
| 9613 10 00            | Plynové kapesní zapalovače cigaret a podobné zapalovače, znovu nenaplnitelné                                            | 8 %                                | 4 %                                       |
| 9613 90 80            | Části neelektrických zapalovačů cigaret a podobných zapalovačů                                                          | 8 %                                | 4 %                                       |